



SLIK KOMMER DU TIL HAVØYSUND.

Enten du kommer sjø- eller landeveien, er turen til Havøysund en reise gjennom ekte Finnmarksnatur. Med bil (Rv 889 fra Smørfjord ved Porsangerfjord) tar turen gjennom et spennende klippe-landskap fram til Havøysund ca. 1,5 time. Hurtigbåt med flere avganger til/fra Hammerfest og Honningsvåg. Daglig anløp av sør- og nordgående Hurtigrute.

WIE KOMMT MAN NACH HAVØYSUND?

Ob Sie den Seeweg oder die Landstrasse benutzen, ist die Fahrt nach Havøysund eine Reise durch echte Finnmarksnatur. Mit dem Auto Landstrasse Nr. 889 über Smørfjord am Porsangerfjord) brauchen Sie rund anderthalb Stunde nach Havøysund. Schnellboot mit mehreren Abfahrten nach/von Hammerfest und Honningsvåg. Der Postdampfer (Hurtigrute) läuft jeden Tag sowohl in Richtung Süden als auch in Richtung Norden an.

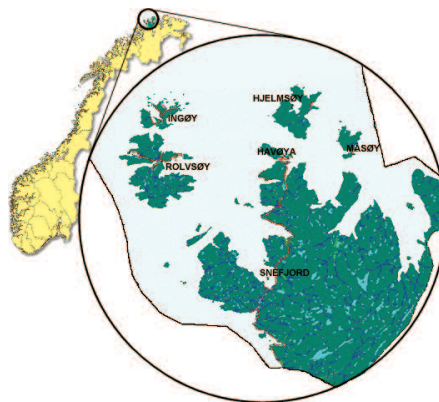
How to get to Havøysund?

Whether you choose to arrive by road or by sea, the trip to Havøysund is a wonderful journey through the magnificent scenery of Finnmark. By car, the RV 889 from Smørfjord at the Porsangerfjord get you through exciting landscape of rocks to Havøysund in 1.5 hours. Arrival by sea: There are several express boat departures per day from Hammerfest and Honningsvåg to Havøysund, and the Coastal Express calls twice daily, northbound and southbound.

Hvordan finner en oss:
Daglige hurtigruteanløp, flyplass ca. 180 km fra hotellet.

How to find us:
The coastal express vessels call daily.
The airport is approx. 180 km from the hotel.

Wie Sie uns finden:
Täglicher Anlauf des Postdampfers «Hurtigruten»,
Flugplatz ca. 180 km vom Hotel.



Havøysund Hotel & Rorbuer

E-mail: logen@havøysund-hotel.no
booking@havøysund-hotel.no
Web: www.havøysund-hotel.no

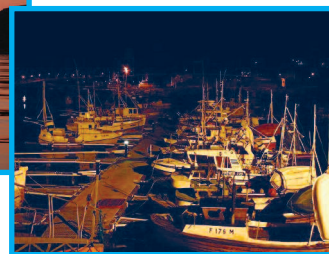
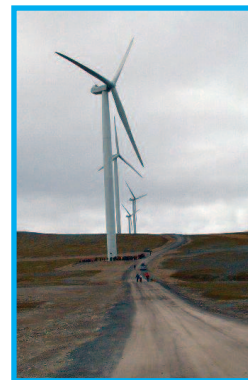
Strandgata 149, N-9690 Havøysund
Telefon: +47 78 42 43 00 - Telefax: +47 78 42 43 33
24H Service - Mob. 907 67 667

Witussen & Jensen AS.

HAVØYSUND NORWAY



Havøysund Hotell & Rorbuer
N-9690 Havøysund



HOTELL MED VERDENS NORDLIGSTE RORBUER!

Tradisjonell hotellferie - eller unik rorbuerie? Hos oss velger du boform etter lyst og interesse. Hotellrommene har trivelig innredning og moderne komfort. Restaurant med dans, bar og en helt spesiell pub. Store rorbuer med stue, peis, kjøkkenkrok, 2 soverom og stort bad/wc/våtrom. TV og fullt utstyrt for 5 personer.

EN ANNERLEDES VEI TIL NORDKAPP!

Havøysund Hotell & Rorbuer ligger i sentrum av Havøysund, et av verdens nordligste fiskevær. Havøysund er et ypperlig utgangspunkt for turer til Nordkapp, med daglige båtavganger i sommersesongen, eller dra dit med egen bil. Bruk oss som base for fjord- og havfiske-turer, fotosafari, dykking og turer til imponerende fuglefjell. Hotell: 19 rom, 2 minisuite, 42 senger. Rorbuer: 8 leiligheter, 24 senger.

EIN ADERER WEG ZUM NORDKAP!

Havøysund Hotell & Rorbuer (Bootshäuser) befinden sich im Zentrum von Havøysund, eines der nördlichsten Fischerdörfer der Welt. Havøysund ist ein ausgezeichnete Ausgangspunkt für Rundfahrten zum Nordkap und nach Hammerfest mit einem schnellgehenden Küstenschiff oder mit dem eigenen Wagen. Sie können ns als Ausgangspunkt für Fotosafari, das Filmen unter Wasser, Tauchen und Fahrten zu beeindruckenden «Nistklippen» benutzen. Jede Bootshauswohnung hat ein eigenes Runderboot. Das Hotel: 19 Zimmer, 2 Minisuiten, 42 Betten. Die Bootshäuser: 8 Wohnungen, 24 Betten.

A DIFFERENT WAY TO NORTH CAPE!

Havøysund Hotell & Rorbuer is located in the centre of Havøysund, one of the northernmost fishing villages in the world. Havøysund is an excellent base for excursions by car and express boat to North Cape and Hammerfest. In summer cruises to North Cape daily! Also excellent base for activities such as fjord cruises, deep sea fishing trips, photo safaris, diving and trips to impressive nesting cliffs. Each rorbu unit has a rowing-boat of its own. Hotel capacity: 19 rooms, 2 minisuites, 42 beds. Rorbu capacity: 8 apartments, 24 beds.

HOTEL MIT DEN NÖRDLICHSTEN BOOTSHÄUSERN DER WELT!

Ein traditioneller Hotelurlaub - oder ein einmaliger Bootshausurlaub? Bei uns können Sie die Wohnweise nach Lust und Interesse wählen. Die Hotelzimmer sind gemütlich eingerichtet und mit modernem Komfort. Es gibt Restaurant mit Tanz, eine Bar und ein ganz besonderes Pub. Große Bootshäuser mit Wohnzimmer, offenem Kamin, Küchen-abeilund, 2 Schlafzimmer und eiem großen Bad/WC/Waschraum, und TV. Das Bootshaus ist für 5 personen voll eingerichtet.

THE NORTHERNMOST RORBU ACCOMODATION IN THE WORLD!

Are you looking for traditional hotel accommodation during your next holiday, or is the uniqueness of a vacation spent in rorbu cabins more to your liking? Whichever, the choice is yours at Havøysund Hotell & Rorbuer! Hotel facilities include cosy rooms offering every modern comfort, a dance restaurant, bar and a pub in a style of its own. The rorbu units consist of a living room with an open fireplace, a kitchenette, 2 bedrooms and a spacious bathroom with shower, WC and laundry facilities. Further facilities include TV and full kitchen equipment and linen for 5 guests.

